



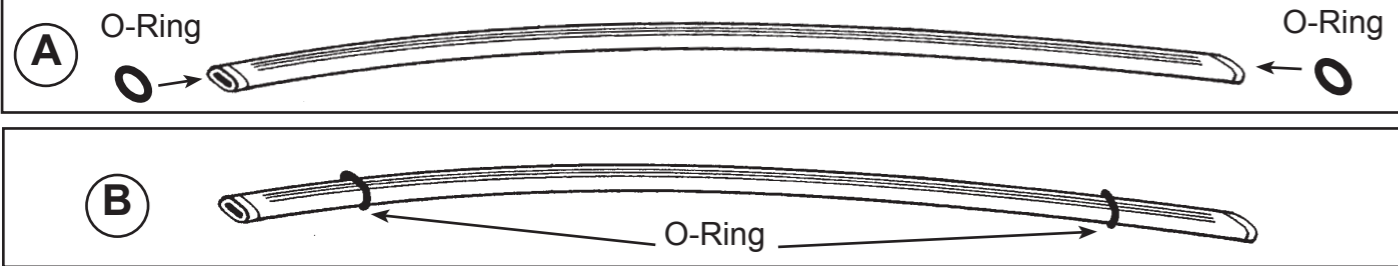
(IT) ISTRUZIONI DI MONTAGGIO (GB) FITTING INSTRUCTIONS (E) INSTRUCCIONES PARA SU MONTAJE (D) MONTAGEANWEISUNGEN (F) INSTRUCTIONS DE MONTAGE (NL) MONTAGE INSTRUCTIES (P) INSTRUÇÕES DE MONTAGEM (H) SZERELÉSI UTASÍTÁS (PL) INSTRUKCJA MONTAŻU (SLO) NAVODILA O MONTAŽI (HR) UPUTE ZA MONTAŽU.

1

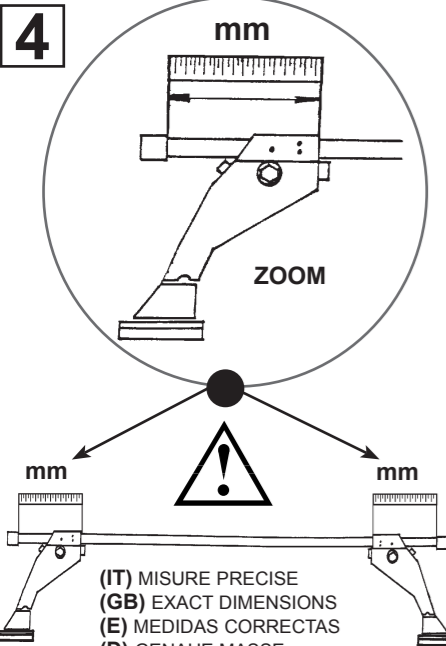
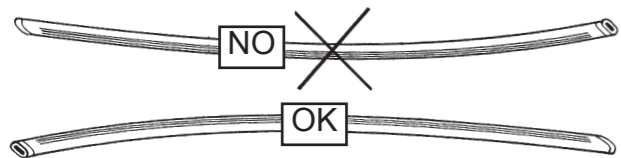


(IT) **ATTENZIONE:** Punto da eseguire solo con l'optional.
 (GB) **ATTENTION:** To follow only when installing the optional cover with key.
 (E) **ATENCIÓN:** Seguir únicamente para el montaje de las cerraduras con llave.
 (D) **ACHTUNG:** Zu beachten nur bei Montage der Zier- abdeckung mit Schloesser.
 (F) **ATTENTION:** À suivre uniquement pour le montage des caches avec serrures.
 (NL) **LET OP:** Alleen voor installeren van de optionele top met sleutel.
 (P) **ATENÇÃO:** Seguir apenas aquando da instalação da cobertura com fechadura opcional.
 (H) **FIGYELEM:** Csak az opcionális zárható burkolat használatá esetén.
 (PL) Postępować zgodnie instalując tylko dodatkową pokrywę osłonę kluczem.
 (SLO) **POZOR:** upoštevati le pri montaži dodatnega pokrovčka s kjučem.
 (HR) **PAŽNJA:** Ove upute slijediti samo kod montiranja dodatnog poklopca s klučcem.

(IT) INSERIRE (GB) INSERT (E) CUBRIR (D) STOPFEN (F) ENFILER (NL) BEVESTIG (P) INSERIR (H) TOLJA FEL (PL) NALOZIC (SLO) VSTAVITI (HR) PREKRITI



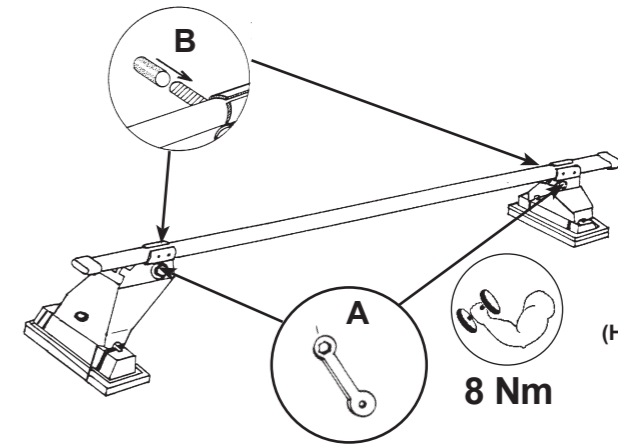
(IT) GIRARE LE BARRE NEL VERSO GIUSTO.
 (GB) SET BARS IN THE CORRECT POSITION AS SHOWN BELOW.
 (E) COLOCAR LAS BARRAS CORRECTAMENTE COMO INDICADO ABAJO.
 (D) BARREN RICHTIG POSITIONIEREN, WIE UNTER GEZEICHNET.
 (F) POSITIONNER LES BARRES CORRÉCTEMENT COMME INDIQUÉ CI-DESSOUS.
 (NL) PLAATS DE DRAGER IN DE JUISTE POSITIE, ZOALS HIERONDER AANGEGEVEN.
 (P) COLOCAR AS BARRAS, COMO INDICADO ABAIXO.
 (H) FORDÍTSÁ A HELYES POZÍCIÓBA.
 (PL) UMIEŚCIĆ ZESTAW BELEK WE WŁAŚCIWEJ POZYCJI JAK POKAZANO PONIŻEJ.
 (SLO) NAMESTITI PREČKE V POZICIJO, KOT JE PRIKAZANO SPODAJ.
 (HR) NAMJESTITI ŠIPKE U PRAVLJNU POZICIJU, KAKO JE PRIKAZANO NA SLICI ISPOD.



(IT) MISURE PRECISE
 (GB) EXACT DIMENSIONS
 (E) MEDIDAS CORRECTAS
 (D) GENAUE MASSE
 (F) MESURES EXACTES
 (NL) EXACTE AFMETINGEN
 (P) MEDIDAS PRECISAS
 (H) PONTOS MÉRET
 (PL) DOKŁADNE WYMIARY
 (SLO) TOČNE MERE
 (HR) PRECIZNE MJERE

(IT) MODELLI AUTO (GB) CARS (E) COCHES (D) WAGEN (F) VOITURES	(NL) AUTO (P) MODELO AUTO (H) AUTÓ TIPUS (PL) MODELE SAMOCHODÓW (SLO) MODELI AVTOMOBILOV (HR) MODELI AUTA	(IT) ANTERIORE (GB) FRONT (E) DELANTERO (D) VORDERE (F) AVANT	(NL) VOORSTE G. (P) Á FRENTE (H) ELSŐ RÜD (PL) PRZOD (SLO) SPREDAJ (HR) PREDNJI	(IT) POST. (GB) REAR (E) TRASERO (D) HINTERE (F) ARRIERE	(NL) ACHTERSTE G. (P) ATRÁS (H) HÁTSÓ RÜD (PL) TYL (SLO) ZADAJ (HR) STRAŽNJI
AUDI A4 (->00)		115 mm		115 mm	
AUDI A4 (01->04)		80 mm		93 mm	
CITROEN AX 3P		135 mm		150 mm	
CITROEN AX 5P		135 mm		135 mm	
CITROEN SAXO 5P		150 mm		163 mm	
CITROEN XANTIA		113 mm		128 mm	
DAIHATSU CUORE 5P (->02)		120 mm		120 mm	
DAIHATSU TERIOS (DB-DX) (97->05)		128 mm		134 mm	
FIAT PANDA I (->02)		95 mm		95 mm	
FORD FIESTA 5P (90->01)		135 mm		135 mm	
HYUNDAI ACCENT 4-5P (95->99)		148 mm		153 mm	
HYUNDAI i20 (08->)		137 mm		144 mm	
HYUNDAI LANTRA 5P (96->)		135 mm		145 mm	
LANCIA K		115 mm		115 mm	
LANCIA Y (95->03)		115 mm		90 mm	
MAZDA 121 5P (96->)		135 mm		135 mm	
MERCEDES CLASSE A (97->04) Passo Corto / Short wheelbase Version courte / Kurzer Radstand		87 mm		107 mm	
NISSAN MICRA 3P (92->03)		145 mm		153 mm	
NISSAN MICRA 5P (92->03)		145 mm		153 mm	
PEUGEOT 106 3P		155 mm		168 mm	
PEUGEOT 106 5P		155 mm		160 mm	
PEUGEOT 205 3P		145 mm		150 mm	
PEUGEOT 205 5P		145 mm		145 mm	
PEUGEOT 405		130 mm		158 mm	
SEAT MARBELLA (87->92)		95 mm		95 mm	
SUZUKI ALTO 5P (->01)		106 mm		118 mm	

(IT) INSERIRE TAPPO SU VITE
 (GB) INSERT THE CAP ON THE SCREW
 (E) CUBRIR TORNILLO CON SU PLASTICO
 (D) STOPFEN AUF DIE SCHRAUBE EINSETZEN
 (F) ENFILER LE CAPUCHON SUR LA VIS
 (NL) BEVESTIG DE DOP OP DE SCHROEF
 (P) INSERIR A TAMPÁ NO PARAFUSO
 (H) CSAVARJA FEL A MŰANYAG KUPAKOKAT
 (PL) NALOZYĆ KOREK NA SRUBE
 (SLO) VSTAVITI POKROVČEK NA VIJAK
 (HR) PREKRITI VIJAK ČEPIČEM

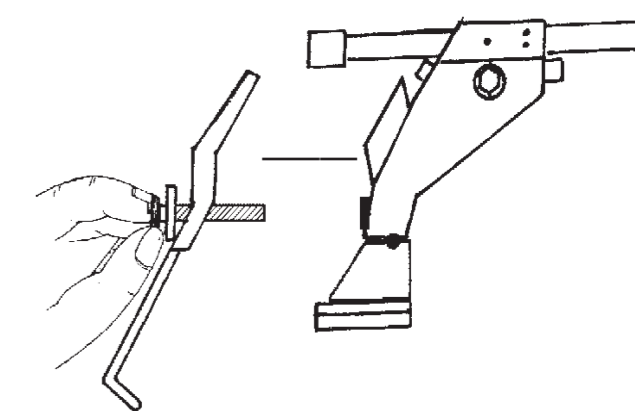
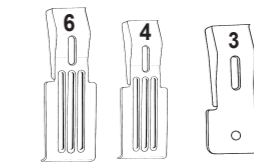


(IT) AVVITARE (A FONDO)
 (GB) TO SCREW (DOWN)
 (E) APRETAR (A FONDO)
 (D) FESTSCHRAUBEN
 (F) VISSER (À FOND)
 (NL) VASTSCHROEVEN
 (P) APERTAR POR BAIXO
 (H) MEGHÚZNI
 (PL) WKRECIĆ DO KONCA
 (SLO) PRIVITI (DO KONCA)
 (HR) PRIČVRSTITI (DO KRAJA)

5

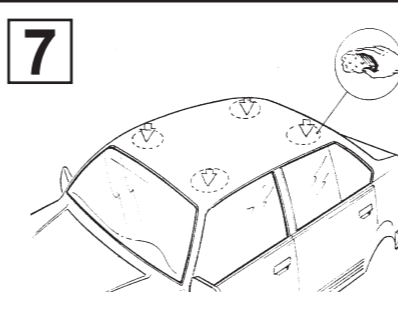
(IT) MODELLI AUTO (GB) CARS (E) COCHES (D) WAGEN (F) VOITURES (NL) AUTO (P) MODELO AUTO (H) AUTÓ TIPUS (PL) MODELE SAMOCHODÓW (SLO) MODELI AVTOMOBILOV (HR) MODELI AUTA	(IT) ANTERIORE (GB) FRONT (E) DELANTERO (D) VORDERE (F) AVANT (NL) VOORSTE G. (P) Á FRENTE (H) ELSŐ RÜD (PL) PRZOD (SLO) SPREDAJ (HR) PREDNJI	(IT) POSTERIORE (GB) REAR (E) TRASERO (D) HINTERE (F) ARRIERE (NL) ACHTERSTE G. (P) ATRÁS (H) HÁTSÓ RÜD (PL) TYL (SLO) ZADAJ (HR) STRAŽNJI
AUDI A4 (->00)	4	4
AUDI A4 (01->04)	4	4
CITROEN AX 3P	4	6
CITROEN AX 5P	4	4
CITROEN SAXO 5P	4	4
CITROEN XANTIA	3	3
DAIHATSU CUORE 5P (->02)	4	4
DAIHATSU TERIOS (DB-DX) (97->05)	4	4
FIAT PANDA I (->02)	4	6
FORD FIESTA 5P (90->01)	4	4
HYUNDAI ACCENT 4-5P (95->99)	4	4
HYUNDAI i20 (08->)	4	4
HYUNDAI LANTRA 5P (95->)	3	3
LANCIA K	3	3
LANCIA Y (95->03)	3	6
MAZDA 121 5P (96->)	4	4
MERCEDES CLASSE A passo corto (97->04)	4	4
NISSAN MICRA 3P (92->03)	4	6
NISSAN MICRA 5P (92->03)	4	4
PEUGEOT 106 3P	4	6
PEUGEOT 106 5P	4	4
PEUGEOT 205 3P	4	6
PEUGEOT 205 5P	4	4
PEUGEOT 405	3	3
SEAT MARBELLA (87->92)	4	6
SUZUKI ALTO 5P (->01)	4	4

(IT) MONTAGGIO GANASCINE
 (GB) HOW TO ASSEMBLE THE CLAMPS
 (E) COMO MONTAR LAS FIJACIONES
 (D) ZUSAMMENBAU DER SPANNBACKEN
 (F) MONTAGE PATTE
 (NL) MONTAGE VAN DE KLEMMEN
 (P) COMO FIXAR OS SUPORTES
 (H) RÖGZÍTŐ FÜLEK
 (PL) MONTAŻ SZCZEK MOCUJACYCH
 (SLO) MONTAŽA NAPENJALNIKA
 (HR) MONTAŽA ČELJUSTI

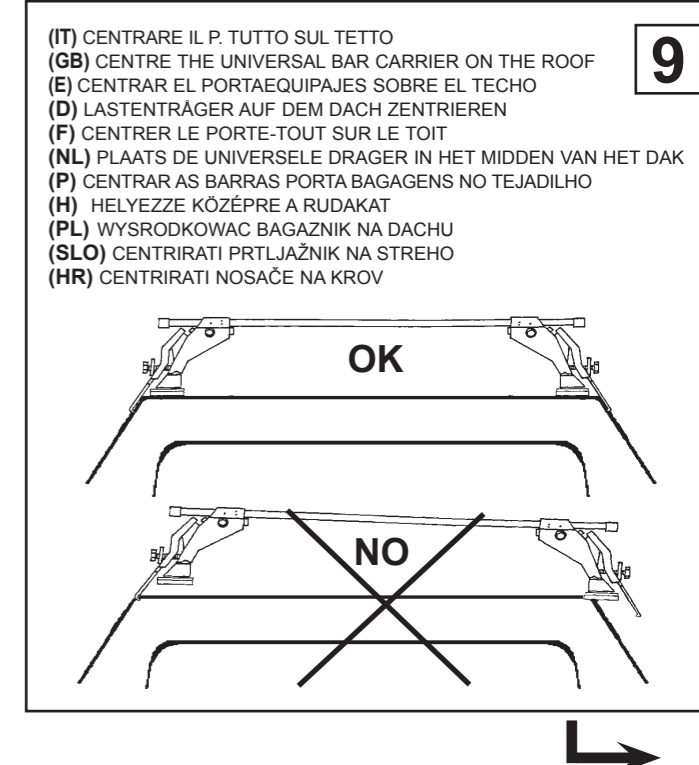
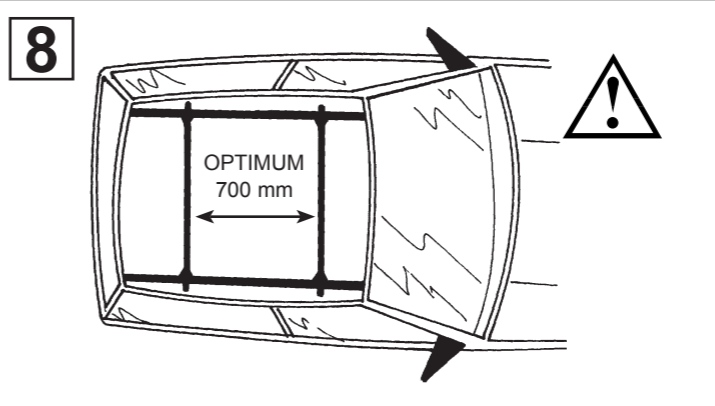


6

(IT) PULIRE IL TETTO
 (GB) CLEAN THE ROOF
 (E) LIMPIAR EL TECHO
 (D) DACH REINIGEN
 (F) NETTOYER LE TOIT
 (NL) DAK SCHOONMAKEN
 (P) LIMPAR O TEJADILHO
 (H) TISZTÍTSÁ MEG A TETŐT
 (PL) WYCZYŚCIC DACH
 (SLO) OČISTITI STREHO
 (HR) ČIŠĆENJE KROVA

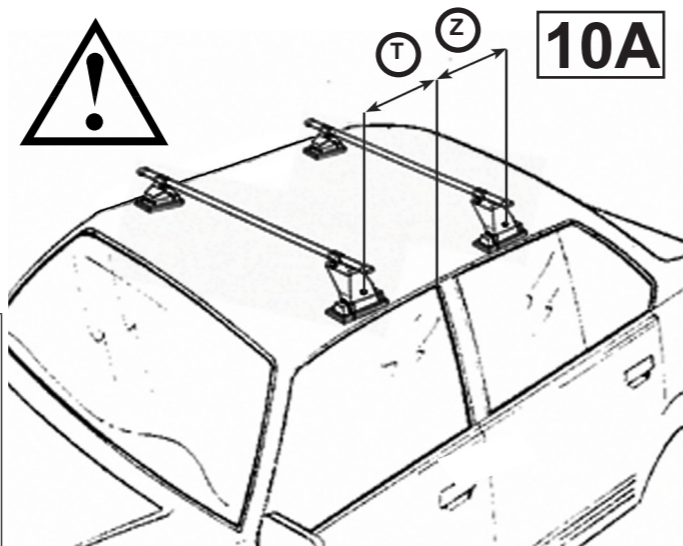


(IT) CENTRARE IL P. TUTTO SUL TETTO
 (GB) CENTRE THE UNIVERSAL BAR CARRIER ON THE ROOF
 (E) CENTRAR EL PORTAEQUIPAJES SOBRE EL TECHO
 (D) LASTENTRÄGER AUF DEM DACH ZENTRIEREN
 (F) CENTRER LE PORTE-TOUT SUR LE TOIT
 (NL) PLAATS DE UNIVERSELE DRAGER IN HET MIDDEN VAN HET DAK
 (P) CENTRAR AS BARRAS PORTA BAGAGENS NO TEJADILHO
 (H) HELYEZZE KÖZÉPRE A RUDAKAT
 (PL) WYSRODKOWAC BAGAZNIK NA DACHU
 (SLO) CENTRIRATI PRTLJAŽNIK NA STREHO
 (HR) CENTRIRATI NOSAČE NA KROV



9

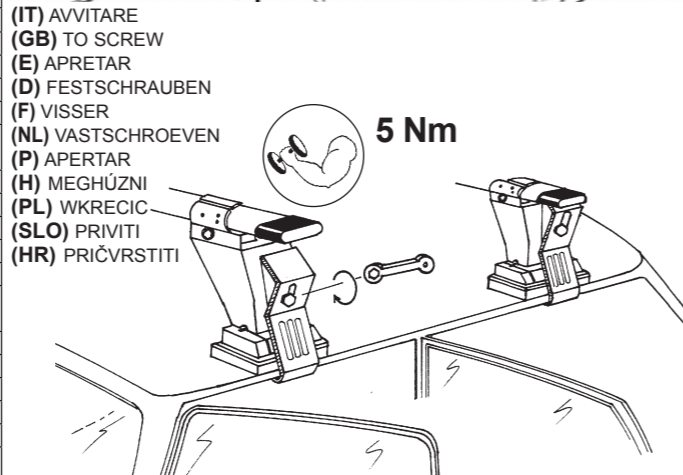
(IT) MODELLI SENZA PREDISPOSIZIONE DELLA CASA AUTO
(GB) CARS WITHOUT PRE-EXISTING FIXING POINT
(E) PARA COCHES SIN PREDISPOSICION DEL FABRICANTE
(D) AUTOS OHNE VOM HERSTELLER VORGESEHENE BEFESTIGUNGSPUNKTE
(F) VOITURES SANS POINTS DE RÉPÈRE PRÉVUS PAR LE CONSTRUCTEUR
(NL) AUTO'S ZONDER DOOR DE FABRIKANT VOORZIENE BEVESTIGINGSPUNTEN
(P) VIATURAS SEM PONTOS DE FIXAÇÃO DO CONSTRUTOR PRÉ-EXISTENTES
(H) FELHÉLYEZÉS GYÁRI JELÖLÉS NÉLKÜLI AUTÓKRA
(PL) SAMOCHODY BEZ PRZEWIDZIANYCH PUNKTOW UMOCOWANIA
(SLO) MODELI Z NEPREDVIDENIM LEŽIŠČEM S STRANI PROIZVAJALCA
(HR) TVORNIČKI NEPRIPREMLJENI MODELI



10A

(IT) MODELLI AUTO (GB) CARS (E) COCHES (D) WAGEN (F) VOITURES (NL) AUTO (P) MODELO AUTO (H) AUTÓ TIPUS (PL) MODELE SAMOCHODÓW (SLO) MODELI AVTOMOBILOV (HR) MODELI AUTA	(IT) ANTERIORE (GB) FRONT (E) DELANTERO (D) VORDERE (F) AVANT (NL) VOORSTE G. (P) À FRENTE (H) ELSŐ RÚD (PL) PRZOD (SLO) SPREDAJ (HR) PREDNJI	(IT) POSTERIORE (GB) REAR (E) TRASERO (D) HINTERE (F) ARRIERE (NL) ACHTERSTE G. (P) ATRÁS (H) HÁTSÓ RÚD (PL) TYL (SLO) ZADAJ (HR) STRAŽNJI
--	--	---

AUDI A4 (01->04)	T (230 mm)	Z (330 mm)
CITROEN AX 3P	T (350 mm)	Z (350 mm)
CITROEN AX 5P	T (350 mm)	Z (350 mm)
CITROEN SAXO 5P	T (280 mm)	Z (380 mm)
DAIHATSU CUORE 5P (->02)	T (350 mm)	Z (350 mm)
DAIHATSU TERIOS (DB-DX) (97->05)	T (330 mm)	Z (370 mm)
FIAT PANDA I (->02)	T (350 mm)	Z (350 mm)
FORD FIESTA 5P (90->01)	T (280 mm)	Z (300 mm)
HYUNDAI ACCENT 4-5P (95->99)	T (350 mm)	Z (350 mm)
HYUNDAI i20 (08->)	T (240 mm)	Z (460 mm)
MAZDA 121 5P (96->)	T (280 mm)	Z (300 mm)
MERCEDES CLASSE A passo corto (97->04)	T (180 mm)	Z (520 mm)
NISSAN MICRA 3P (92->03)	T (350 mm)	Z (350 mm)
NISSAN MICRA 5P (92->03)	T (350 mm)	Z (350 mm)
PEUGEOT 205 3P	T (450 mm)	Z (200 mm)
PEUGEOT 205 5P	T (350 mm)	Z (350 mm)
SEAT MARBELLA (87->92)	T (350 mm)	Z (350 mm)
SUZUKI ALTO 5P (->01)	T (250 mm)	Z (450 mm)

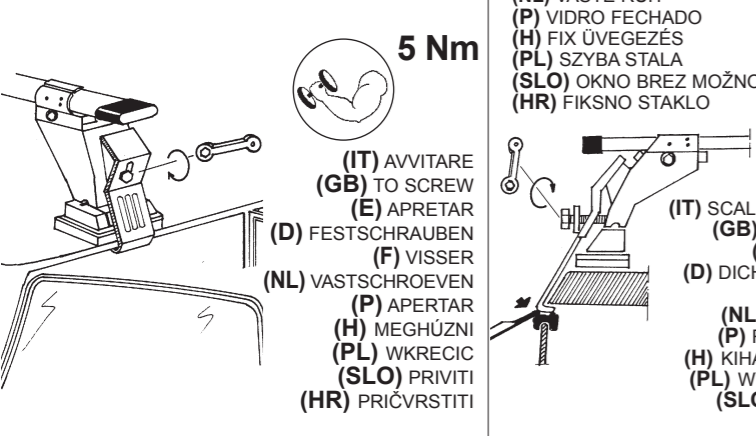


10B
(IT) MODELLI CON PREDISPOSIZIONE DELLA CASA AUTO
(GB) CARS WITH PRE-EXISTING FIXING POINT FROM MANUFACTURER
(E) MODELOS CON PREDISPOSICION DEL FABRICANTE
(D) AUTOS MIT VOM HERSTELLER VORGESEHENE BEFESTIGUNGSPUNKTE
(F) VOITURES AVEC POINTS DE RÉPÈRE PRÉVUS PAR LE CONSTRUCTEUR
(NL) AUTO'S MET DOOR DE FABRIKANT VOORZIENE MONTAGEPUNTEN
(P) VIATURAS COM PONTOS DE FIXAÇÃO DO CONSTRUTOR PRÉ-EXISTENTES
(H) FELHÉLYEZÉS GYÁRTÓ ÁLTAL KIJELÖLT PONTRA
(PL) SAMOCHODY Z PRZEWIDZIANYMI PUNKTAMI UMOCOWANIA
(SLO) MODELI Z PREDVIDENIM LEŽIŠČEM S STRANI PROIZVAJALCA
(HR) TVORNIČKI PRIPREMLJENI MODELI

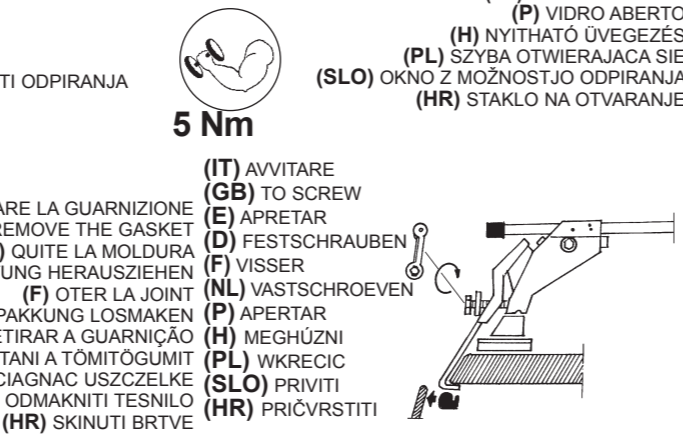
“À TROUVER SUR LE BATTANT DE LA PORTE OU DANS LE MANUAL TECHNIQUE DE LA VOITURE “

(IT) MODELLI AUTO/ (GB) CARS/ (E) COCHES/ (D) WAGEN/ (F) VOITURES/ (NL) AUTO/ (P) MODELO AUTO/ (H) AUTÓ TIPUS/ (PL) MODELE SAMOCHODÓW/ (SLO) MODELI AVTOMOBILOV/ (HR) MODELI AUTA	(IT) ANTERIORE (GB) FRONT (E) DELANTERO (D) VORDERE (F) AVANT	(NL) VOORSTE G. (P) À FRENTE (H) ELSŐ RÚD (PL) PRZOD (SLO) SPREDAJ (HR) PREDNJI	(IT) POSTERIORE (GB) REAR (E) TRASERO (D) HINTERE (F) ARRIERE	(NL) ACHTERSTE G. (P) ATRÁS (H) HÁTSÓ RÚD (PL) TYL (SLO) ZADAJ (HR) STRAŽNJI
---	--	--	--	---

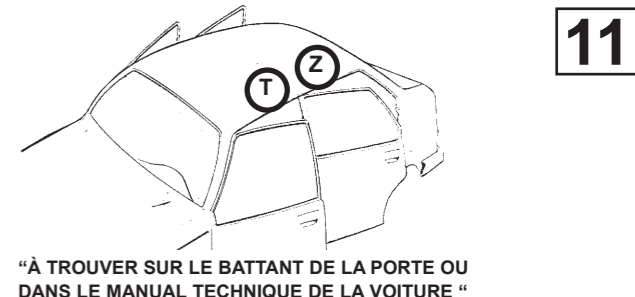
(IT) ANTERIORE (GB) FRONT (E) DELANTERO (D) VORDERE (F) AVANT	(NL) VOORSTE G. (P) À FRENTE (H) ELSŐ RÚD (PL) PRZOD (SLO) SPREDAJ (HR) PREDNJI
--	--



(IT) POST. (GB) REAR (E) TRASERO (D) HINTERE (F) ARRIERE	(NL) ACHTERSTE G. (P) ATRÁS (H) HÁTSÓ RÚD (PL) TYL (SLO) ZADAJ (HR) STRAŽNJI
---	---



(IT) MODELLI CON PREDISPOSIZIONE DELLA CASA AUTO
(GB) CARS WITH PRE-EXISTING FIXING POINT FROM MANUFACTURER
(E) MODELOS CON PREDISPOSICION DEL FABRICANTE
(D) AUTOS MIT VOM HERSTELLER VORGESEHENE BEFESTIGUNGSPUNKTE
(F) VOITURES AVEC POINTS DE RÉPÈRE PRÉVUS PAR LE CONSTRUCTEUR
(NL) AUTO'S MET DOOR DE FABRIKANT VOORZIENE MONTAGEPUNTEN
(P) VIATURAS COM PONTOS DE FIXAÇÃO DO CONSTRUTOR PRÉ-EXISTENTES
(H) FELHÉLYEZÉS GYÁRTÓ ÁLTAL KIJELÖLT PONTRA
(PL) SAMOCHODY Z PRZEWIDZIANYMI PUNKTAMI UMOCOWANIA
(SLO) MODELI Z PREDVIDENIM LEŽIŠČEM S STRANI PROIZVAJALCA
(HR) TVORNIČKI PRIPREMLJENI MODELI

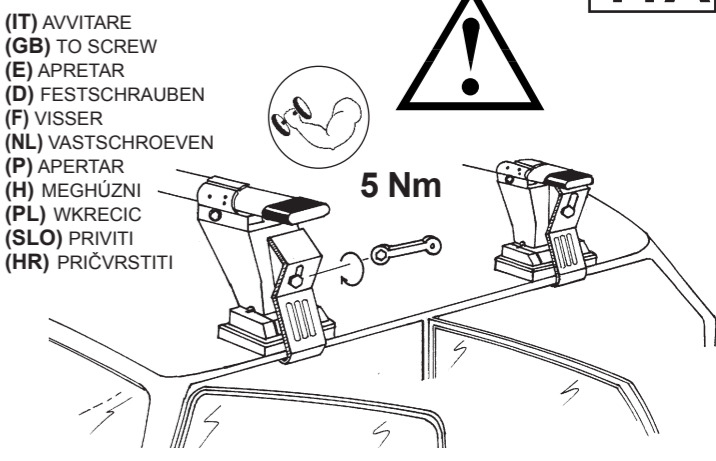


11

“À TROUVER SUR LE BATTANT DE LA PORTE OU DANS LE MANUAL TECHNIQUE DE LA VOITURE “

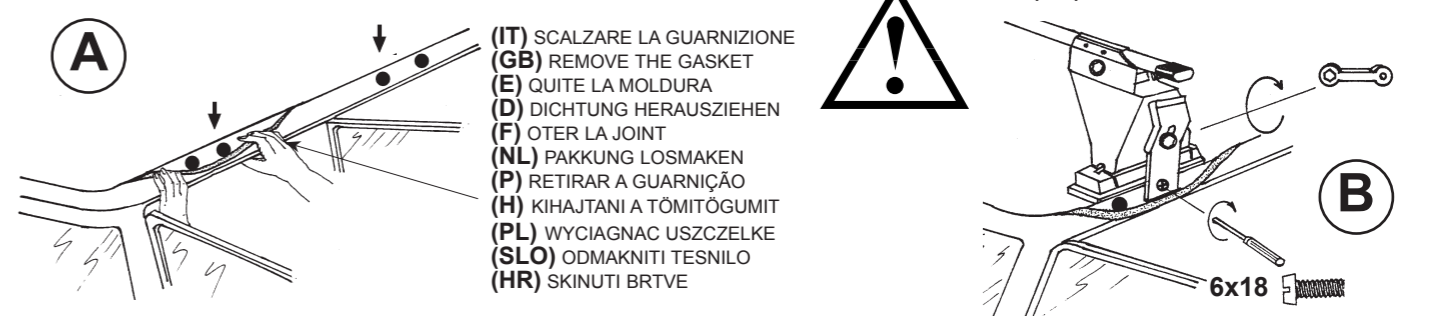
(IT) MODELLI AUTO (GB) CARS (E) COCHES (D) WAGEN (F) VOITURES (NL) AUTO (P) MODELO AUTO (H) AUTÓ TIPUS (PL) MODELE SAMOCHODÓW (SLO) MODELI AVTOMOBILOV (HR) MODELI AUTA	(IT) ANTERIORE (GB) FRONT (E) DELANTERO (D) VORDERE (F) AVANT (NL) VOORSTE G. (P) À FRENTE (H) ELSŐ RÚD (PL) PRZOD (SLO) SPREDAJ (HR) PREDNJI	(IT) POSTERIORE (GB) REAR (E) TRASERO (D) HINTERE (F) ARRIERE (NL) ACHTERSTE G. (P) ATRÁS (H) HÁTSÓ RÚD (PL) TYL (SLO) ZADAJ (HR) STRAŽNJI
--	--	---

AUDI A4 (->00)	T	Z
PEUGEOT 106 5P	T	Z



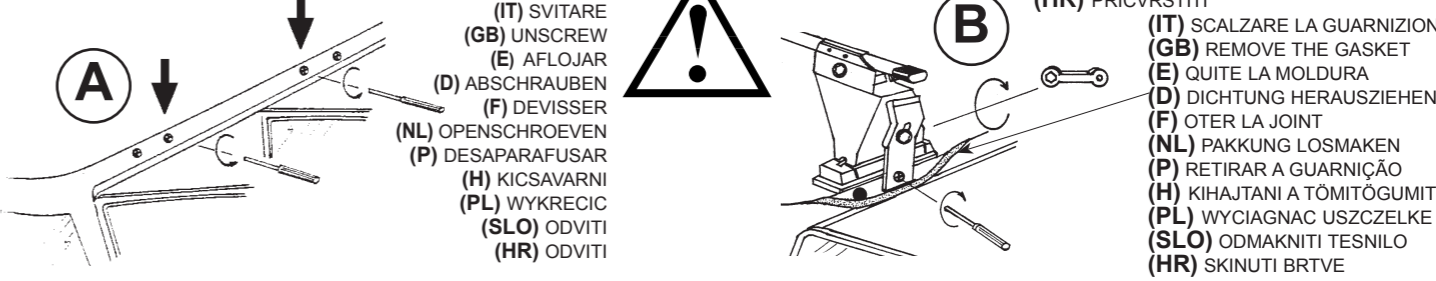
(IT) MODELLI AUTO/ (GB) CARS/ (E) COCHES/ (D) WAGEN/ (F) VOITURES/ (NL) AUTO/ (P) MODELO AUTO/ (H) AUTÓ TIPUS/ (PL) MODELE SAMOCHODÓW/ (SLO) MODELI AVTOMOBILOV/ (HR) MODELI AUTA	(IT) ANTERIORE (GB) FRONT (E) DELANTERO (D) VORDERE (F) AVANT	(NL) VOORSTE G. (P) À FRENTE (H) ELSŐ RÚD (PL) PRZOD (SLO) SPREDAJ (HR) PREDNJI	(IT) POSTERIORE (GB) REAR (E) TRASERO (D) HINTERE (F) ARRIERE	(NL) ACHTERSTE G. (P) ATRÁS (H) HÁTSÓ RÚD (PL) TYL (SLO) ZADAJ (HR) STRAŽNJI
---	--	--	--	---

CITROEN XANTIA	T	Z
----------------	---	---



(IT) MODELLI AUTO/ (GB) CARS/ (E) COCHES/ (D) WAGEN/ (F) VOITURES/ (NL) AUTO/ (P) MODELO AUTO/ (H) AUTÓ TIPUS/ (PL) MODELE SAMOCHODÓW/ (SLO) MODELI AVTOMOBILOV/ (HR) MODELI AUTA	(IT) ANTERIORE (GB) FRONT (E) DELANTERO (D) VORDERE (F) AVANT	(NL) VOORSTE G. (P) À FRENTE (H) ELSŐ RÚD (PL) PRZOD (SLO) SPREDAJ (HR) PREDNJI	(IT) POSTERIORE (GB) REAR (E) TRASERO (D) HINTERE (F) ARRIERE	(NL) ACHTERSTE G. (P) ATRÁS (H) HÁTSÓ RÚD (PL) TYL (SLO) ZADAJ (HR) STRAŽNJI
---	--	--	--	---

HYUNDAI LANTRA 5P (95->)	T	Z
--------------------------	---	---



IST_3004_1311_00



(IT) ISTRUZIONI DI MONTAGGIO (GB) FITTING INSTRUCTIONS (E) INSTRUCCIONES PARA SU MONTAJE
(D) MONTAGEANWEISUNGEN (F) INSTRUCTIONS DE MONTAGE (NL) MONTAGE INSTRUCTIES (P) INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
(H) SZERELÉSI UTASITÁS (PL) INSTRUKCJA MONTAZU (SLO) NAVODILA O MONTAŽI (HR) UPUTE ZA MONTAŽU.

(IT) MODELLI AUTO/(GB) CARS/(E) COCHES/(D) WAGEN/F) VOITURES/ (NL) AUTO/(P) MODELO AUTO/(H) AUTÓ TIPUS/(PL) MODELE SAMOCHODÓW/(SLO) MODELI AVTOMOBILOV/(HR) MODELI AUTA	(IT) ANTERIORE (GB) FRONT (E) DELANTERO (D) VORDERE (F) AVANT	(NL) VOORSTE G. (P) À FRENTE (H) ELSŐ RÚD (PL) PRZOD (SLO) SPREDAJ (HR) PREDNJI	(IT) POSTERIORE (GB) REAR (E) TRASERO (D) HINTERE (F) ARRIERE	(NL) ACHTERSTE G. (P) ATRÁS (H) HÁTSÓ RÚD (PL) TYL (SLO) ZADAJ (HR) STRAŽNJI
---	---	---	---	--

LANCIA K T Z

11D

(IT) AVVITARE (GB) TO SCREW (E) APRETAR (D) FESTSCHRAUBEN (F) VISSER (NL) VASTSCHROEVEN (P) APERTAR (H) MEGHÚZNI (PL) WKRECIC (SLO) PRIVITI (HR) PRIČVRSTITI

5 Nm

(IT) SCALZARE LA GUARNIZIONE (GB) REMOVE THE GASKET (E) QUITE LA MOLDURA (D) DICHTUNG HERAUSZIEHEN (F) OTER LA JOINT (NL) PAKKUNG LOSMAKEN (P) RETIRAR A GUARNIÇÃO (H) KIHAJTANI A TÖMITÖGUMIT (PL) WYCIAGNAC USZCZELKE (SLO) ODMAKNITI TESNILO (HR) SKINUTI BRTVE

(IT) MODELLI AUTO/(GB) CARS/(E) COCHES/(D) WAGEN/F) VOITURES/ (NL) AUTO/(P) MODELO AUTO/(H) AUTÓ TIPUS/(PL) MODELE SAMOCHODÓW/(SLO) MODELI AVTOMOBILOV/(HR) MODELI AUTA	(IT) ANTERIORE (GB) FRONT (E) DELANTERO (D) VORDERE (F) AVANT	(NL) VOORSTE G. (P) À FRENTE (H) ELSŐ RÚD (PL) PRZOD (SLO) SPREDAJ (HR) PREDNJI
---	---	---

LANCIA Y (95->03) T

11E

(IT) AVVITARE (GB) TO SCREW (E) APRETAR (D) FESTSCHRAUBEN (F) VISSER (NL) VASTSCHROEVEN (P) APERTAR (H) MEGHÚZNI (PL) WKRECIC (SLO) PRIVITI (HR) PRIČVRSTITI

5 Nm

(IT) SCALZARE LA GUARNIZIONE (GB) REMOVE THE GASKET (E) QUITE LA MOLDURA (D) DICHTUNG HERAUSZIEHEN (F) OTER LA JOINT (NL) PAKKUNG LOSMAKEN (P) RETIRAR A GUARNIÇÃO (H) KIHAJTANI A TÖMITÖGUMIT (PL) WYCIAGNAC USZCZELKE (SLO) ODMAKNITI TESNILO (HR) SKINUTI BRTVE.

(IT) MODELLI AUTO/(GB) CARS/(E) COCHES/(D) WAGEN/F) VOITURES/ (NL) AUTO/(P) MODELO AUTO/(H) AUTÓ TIPUS/(PL) MODELE SAMOCHODÓW/(SLO) MODELI AVTOMOBILOV/(HR) MODELI AUTA	(IT) POSTERIORE (GB) REAR (E) TRASERO (D) HINTERE (F) ARRIERE	(NL) ACHTERSTE G. (P) ATRÁS (H) HÁTSÓ RÚD (PL) TYL (SLO) ZADAJ (HR) STRAŽNJI
---	---	--

LANCIA Y (95->03) Z

(IT) VETRO FISSO (GB) NON OPENING WINDOW (E) CRISTAL FIJO (D) FESTE GLASSSCHEIBE (F) GLACE FIXE (NL) VASTE RUIT (P) VIDRO FECHADO (H) FIX ÜVEGEZÉS (PL) SZYBA STALA (SLO) OKNO BREZ MOŽNOSTI ODPIRANJA (HR) FIKSNO STAKLO

(IT) VETRO APRIBILE (GB) OPENING WINDOW (E) CRISTAL ABATIBLE (D) ZU ÖFFNENENDE GLASSSCHEIBE (F) GLACE OUVRABLE (NL) TE OPENEN RUIT (P) VIDRO ABERTO (H) NYITHATÓ ÜVEGEZÉS (PL) SZYBA OTWIERAJĄCA SIE (SLO) OKNO Z MOŽNOSTJO ODPIRANJA (HR) STAKLO NA OTVARANJE

5 Nm

(IT) AVVITARE (GB) TO SCREW (E) APRETAR (D) FESTSCHRAUBEN (F) VISSER (NL) VASTSCHROEVEN (P) APERTAR (H) MEGHÚZNI (PL) WKRECIC (SLO) PRIVITI (HR) PRIČVRSTITI

(IT) MODELLI AUTO/(GB) CARS/(E) COCHES/(D) WAGEN/F) VOITURES/ (NL) AUTO/(P) MODELO AUTO/(H) AUTÓ TIPUS/(PL) MODELE SAMOCHODÓW/(SLO) MODELI AVTOMOBILOV/(HR) MODELI AUTA	(IT) ANTERIORE (GB) FRONT (E) DELANTERO (D) VORDERE (F) AVANT	(NL) VOORSTE G. (P) À FRENTE (H) ELSŐ RÚD (PL) PRZOD (SLO) SPREDAJ (HR) PREDNJI	(IT) POSTERIORE (GB) REAR (E) TRASERO (D) HINTERE (F) ARRIERE	(NL) ACHTERSTE G. (P) ATRÁS (H) HÁTSÓ RÚD (PL) TYL (SLO) ZADAJ (HR) STRAŽNJI
---	---	---	---	--

PEUGEOT 405 T Z

11F

(IT) AVVITARE (GB) TO SCREW (E) APRETAR (D) FESTSCHRAUBEN (F) VISSER (NL) VASTSCHROEVEN (P) APERTAR (H) MEGHÚZNI (PL) WKRECIC (SLO) PRIVITI (HR) PRIČVRSTITI

5 Nm

(IT) ATTENZIONE: Punto da eseguire solo con l'optional.
(GB) ATTENTION: To follow only when installing the optional cover with key.
(E) ATENCION: Seguir únicamente para el montaje de las cerraduras con llave.
(D) ACHTUNG: Zu beachten nur bei Montage der Zier- abdeckung mit Schloesser.
(F) ATTENTION: À suivre uniquement pour le montage des caches avec serrures.
(NL) LET OP: Alleen voor installeren van de optionele top met sleutel.
(P) ATENÇÃO: Seguir apenas aquando da instalação da cobertura com fechadura opcional.
(H) FIGYELEM: Csak az opcionális zárható burkolat használatá esetén.
(PL) Postępować zgodnie instalując tylko dodatkową pokrywę osłonę kluczem.
(SLO) POZOR: upoštevati le pri montaži dodatnega pokrovčka s kjučem.
(HR) PAŽNJA: Ove upute slijediti samo kod montiranja dodatnog poklopca s kjučem.

12

(IT) TOGLIERE TAPPO SU VITE (GB) REMOVE THE SCREW CAP (F) ENLEVER LE CAPUCHON DE LA VIS (E) SACAR EL TAPÓN DEL TORNILLO (NL) VERWIJDER DE SCHROEFDOP (P) REMOVER A CAPA DO PARAFUSO (H) VEGYE LE A KUPAKOT A CSAVARRÓL (PL) Usuń nakrętkę (SLO) ODBRANITI POKROVČEK Z VIJAKA (HR) SKINUTI POKLOPAC VIJKA

(IT) INSERIRE (GB) INSERT (E) CUBRIR (D) STOPFEN (F) ENFILER (NL) BEVESTIG (P) INSERIR (H) TOLJA FEL (PL) NALOZIC (SLO) VSTAVITI (HR) PREKRITI

13

(IT) INSERIRE / (GB) INSERT / (E) CUBRIR / (D) STOPFEN / (F) ENFILER / (NL) BEVESTIG / (P) INSERIR / (H) TOLJA FEL / (PL) NALOZIC / (SLO) VSTAVITI / (HR) PREKRITI

O-Ring

IST_3004_1311_00